

Rätta felmeningar

På svenska	På engelska
Grönt = Grammatik	<i>[Grammar]</i>
Blått = Otydlighet/syftningsfel (svenskan är korrekt men oklar)	<i>[Grammatically correct but still unclear]</i>
Brungrön = Jag förstår inte vad du menar	<i>[I don't understand]</i>
Lila = Ordföljd	<i>[Word order]</i>
Gult = Ordval	<i>[Word choice]</i>
Rött = Stavning	<i>[Spelling]</i>
Grått = Ord/bokstav saknas	<i>[A word/letter is missing]</i>
Mörkrött = Ta bort ordet	<i>[Remove the word]</i>
Blått = Olämpligt i sammanhanget	<i>[Inappropriate in the context]</i>

I det här dokumentet = felmeningar ni ska fixa. Färgsystemet [the color code system]

Inkorrekta meningar

Maten är fetare **som** i Sverige.

Maten är fetare **som** än i Sverige. **KORREKT**

Som = en parallell till något

- **Smörig romantik:** Dina ögon lyser som solen. Jag älskar dig så mycket!

Inte som utan ...*än!*

än = En komparation till något. Tips: två bokstäver

Du är smartare **än** jag = **komparation**

Du är smart **som** en uggla = **Parallell**

Dessa tre [**maträtter**] är de bästa tycker jag för de är typiska

från mitt område. **Helt okej! Från = godkänt/okej! KORREKT**
men kan bli bättre.

Dessa tre [**maträtter**] är de bästa tycker jag för de är typiska

från för mitt område. **KORREKT**

Vilket område i Tyskland kommer du från Michelle?

- Jag kommer från området "Freiburg"

Vad är ditt område känt för?

- Mitt område är känt för en flod som går genom regionen och vi har också svart skog.
- För = när vi pratar om representation av något

Inte *från* utan ... tänk på engelska

Område = ungefär som min plats/mitt hem

Men i **sjön regioner** finns många rätter med fisk. **INTE**

BESTÄMD FORM.

Men i **sjön sjöregioner** finns många rätter med fisk. **KORREKT**

MEN KAN BLI BÄTTRE

Men i **regioner med sjöar** finns många (mat)rätter med fisk.

KORREKT, BÄST!

Finns det fler alternativ? Tänk simpelt

- Sjön = **bestämd** eller ~~obestämd~~ form, Erlina?
 - Vi vill hellre säga obestämd form här
 - = Vi föredrar
 - = Vår preferens är

I **flakta** landskaper växer grönsaker som **majs**, potatis eller sallad.

I **platta** landskaper växer grönsaker som **majs**, potatis eller sallad. **KORREKT**

Är landskapet platt där du bor?

- Är det många kullar och berg?
 - Kullar = små berg

Vandra i berg och kullar.

Därför (från REbekas hem) kan vi vandra mycket.

flakta = svengelska

Ett landskap, flera landskap

- (1) ett-ord
 - (2) Slutar på konsonant
- = Samma i plural

I södra Europa skiner solen väldigt ofta _____ därför klimatet är
bra _____ att odlar vindruva.

I södra Europa skiner solen väldigt ofta **och** därför är klimatet
är bra **_för_** att odlar vindruva **vindruvor**. KORREKT

I södra Europa skiner solen väldigt ofta eftersom klimatet ibland
är bra...

En passagerare

Flera passagerare

(1) en-ord

(2) Slutar på -are

= samma i plural

En hamburgare, flera hamburgare

Kan du berätta för Rebeka om problemet med piloterna

Erlina? Förra veckan var det ett problem med piloterna.

- Piloterna har druckit mycket alkohol, tror vi. Sebastian luktade alkohol
- Sebastian säger till dem att sluta.
- Han löste en kris. Nu är du uppdaterad Rebeka.
- ERLina och Gabri: jättebra konflikthantering

Hemma hos/hem till

- Tips: Jag är hemma hos Carina
 - **Hemma hos: Var du är just nu**
- Tips 2: Jag åker hem till Carina.
 - **Hem till: Var du ska åka**

Vi ska nu göra ett tv-program som heter **Hemma hos *NAMN*** där man åker och besöker någon persons boende.

Nu är vi hemma hos Carina. Kan du presentera Carina Stefanie?

- Hej! Här har vi Carina. Fantisera gärna om henne.
 - Hon tycker om att träffa människor

- Hon talar ett flertal olika språk
- Hon studerar till att bli språklärare i mandarin, italienska och engelska. Väldigt flexibel!
- Hon har vanligt körkort och körkort för lastbil

Sebastian har kanske försovit sig?

- Sovit längre än vad han borde göra

Har du försovit dig någon gång den här månaden Erlina?

- Jag försov mig
- Lyckligtvis inte! Jag stiger upp **tidigt** och har inte försovit mig den här veckan

Bra för att odla vindruvor. **KORREKT**

- Att = nästa verb: infinitiv

Därför att vs därför

- Jag är hungrig. Därför äter jag mat.
 - Därför = konsekvens
- Jag kan inte prata just nu därför att jag håller på med en lektion.
 - Därför att = eftersom

Vi behöver en subjunktion för motivation

Jag är inte säker men kanske så

För att = din motivation

- Anton, för att jag ska förstå dig, måste du prata långsamt.

Inte så utan ...

... att förstå bisatser, måste vi träna mycket

därför = position 1

Subjekt position 2 = aj aj aj!

Vad ska vara på position 2 Erlina?

Jag ska rådfråga expert Hedy

___ = konjunktion (och, eller, men ;)

Korrigerade meningar